

Pocoyo's
PlayKit

Fun With Letters and Sounds





Hello!

**Welcome to Pocoyo's PlayKit
Fun with Letters and Sounds.**

**This kit is for you to use with
children who are getting ready
for kindergarten to help them
get ready to read and do well
in school.**

**Use the kit many times until the
child is comfortable with letters
and sounds.**



¡Hola!

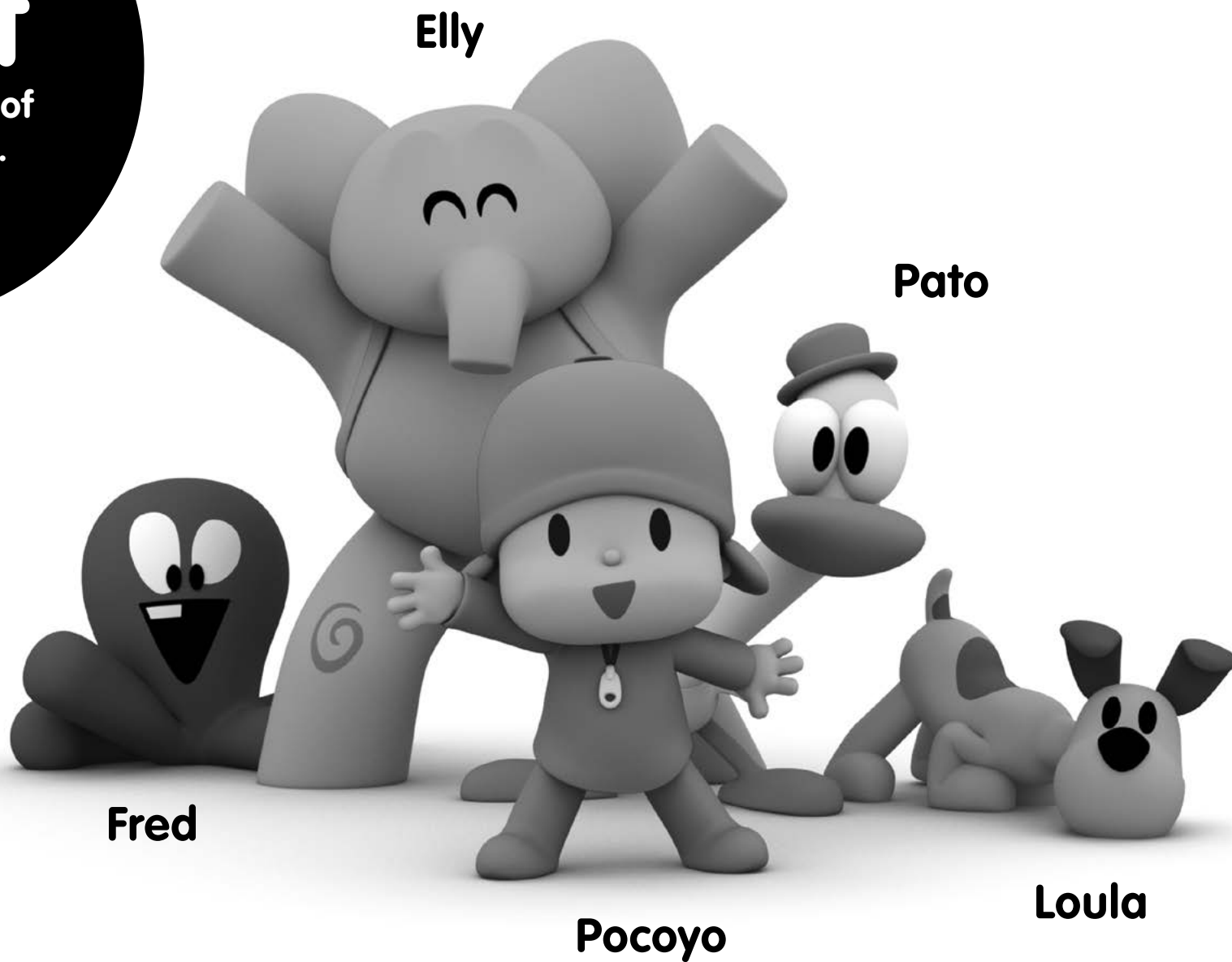
**Bienvenidos al PlayKit de Pocoyo
Diversión con letras y sonidos.**

**Este kit es para que usted
lo utilice con los niños que
se preparan para asistir al
kindergarten y ayudarlos para
estar listos para leer y hacer
bien en la escuela.**

**Utilice este kit paso a paso hasta
que el niño se sienta cómodo
con las letras y los sonidos.**

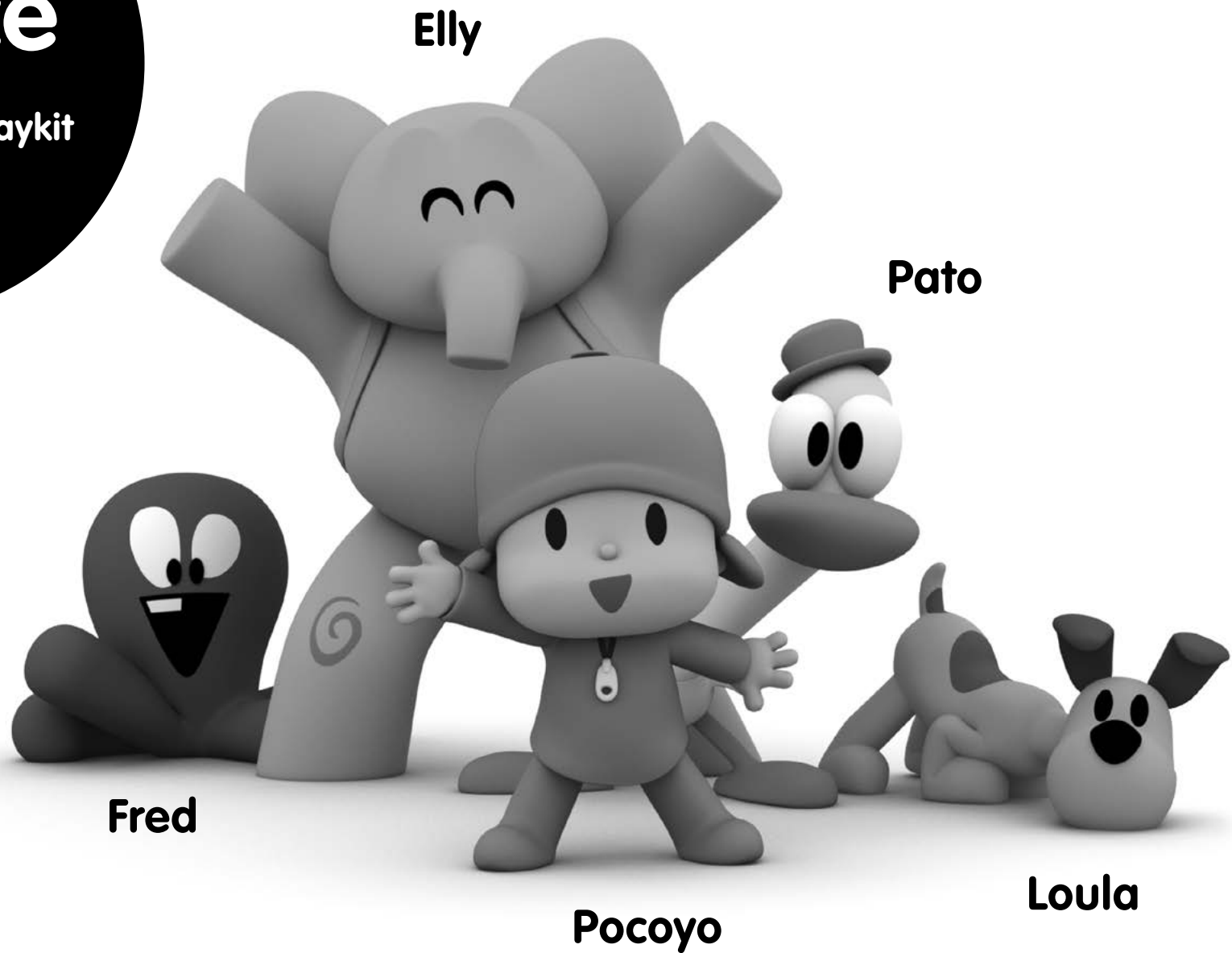
Meet

some members of
Pocoyo's PlayKit.



Conoce

algunos de los
miembros del Playkit
de Pocoyo.





Pocoyo



Loula



Elly



Pato



Fred

Point to Pocoyo and say to the child:
(Directions and questions to use with the child will always look like this)

This is Pocoyo. He is a curious boy who likes to learn about the world around him. His name starts with P.

What letter does your name start with? What do you like to do?

Point to Pato and say:
This is Pato, Pocoyo's friend. He is a duck.

Now you tell me his name.

What letter does Pato's name start with? Look around you. Can you find anything else that starts with 'P?'

Point to Elly and say to the child:
This is Elly, a pink elephant. Her name starts with E.

Point to Fred and say to the child:
This is Fred. He is an octopus who likes games. What letter does his name begin with?

This is Loula, Pocoyo's puppy.
What letter does her name start with?

Now go to the back of the kit so you can get Pocoyo and his friends for your PlayKit.

PROGRESS CHECK

MEET THE MEMBERS OF THE PLAYKIT

- ☐ Started but need to do again.
- ☒ Child knows most or all members and some letters. Use again just for fun.



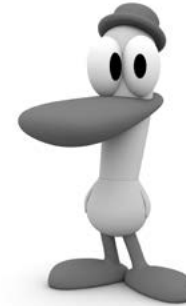
Pocoyo



Loula



Elly



Pato



Fred

Señale a Pocoyo y diga al niño:
(Las instrucciones y las preguntas que utilizará con el niño siempre se verán así.)

Este es Pocoyo y él es un niño curioso que le gusta aprender sobre el mundo a su alrededor. Su nombre comienza con P.

¿Con cuál letra empieza tu nombre? ¿Qué te gusta hacer?

Señale a Pato y diga:
Este es Pato, el amigo de Pocoyo. Él es un pato.

Ahora, dime su nombre.

¿Con cuál letra empieza el nombre de Pato? Mira a tu alrededor. ¿Puedes encontrar algo más que comience con 'P'?

Señale a Elly y diga al niño:
Esta es Elly, un elefante rosado. Su nombre empieza con E.

Señale a Fred y diga al niño:
Este es Fred. Él es un pulpo que le gusta jugar. ¿Con qué letra empieza su nombre?

Esta es Loula, la mascota de Pocoyo. ¿Con qué letra empieza su nombre?

Ahora vaya detrás del kit para agregar a Pocoyo y sus amigos a tu Playkit.

REVISIÓN DE PROGRESO

CONOCE LOS MIEMBROS
DEL PLAYKIT

- ☒ Comenzado, pero se necesita hacer otra vez.
- ☒ El niño conoce casi o todos los miembros y algunas letras. Utilizar otra vez para diversión.

Read

Undersea ABC

Naming letters is important.

READ UNDERSEA ABC

Take time to look at the pictures and words. The full-size book is available at www.earlylearningcollaborative.org.

Do two things as you read.

1. Point to and say all letters in highlighted print.
2. Ask the child the questions you see about each page. These questions are starting points; encourage the child to continue the discussion.

POINTING TO LETTERS

Some uppercase and lowercase letters are in lighter print. Point to and say these letters as you read.

For example,

On page 1, point to the A and then to the Z and say

Here is the big letter A and here is the big letter Z.

Do this for all the highlighted letters.



Leer

Undersea ABC

Nombrar las letras es importante.

LEER UNDERSEA ABC

Tome tiempo para ver ilustraciones y palabras. El libro completo está disponible en www.earlylearningcollaborative.org.

Haga dos cosas mientras lee.

1. Señale y diga las letras impresas subrayadas.
2. Haga al niño las preguntas que vea en cada página. Estas preguntas son puntos de partida; anime al niño a continuar la conversación.

SEÑALE LAS LETRAS

Algunas letras mayúsculas y minúsculas tienen una impresión más clara. Señale y diga estas letras mientras lee.

Por ejemplo:

En la página 1, señale la A y luego la Z y diga:

Esta es la letra grande A y esta es la letra grande Z.

Haga esto con todas las letras resaltadas.



ASKING QUESTIONS: Ask all of these questions

HAGA PREGUNTAS: Haga todas estas preguntas



Read title page and ask:

What is the title (name) of this story?
What do you think the story is about?
Let's read the story together and see.

Lea el título de la página y pregunte:

¿Cuál es el título de este cuento?
¿De qué crees tú que se trata el cuento? Leamos la historia juntos y averigüémoslo.



Read page 1 and ask:

What are Pocoyo and his friends doing?
How do you know?

Lea la página 1 y pregunte:

¿Qué están haciendo Pocoyo y sus amigos?
¿Cómo lo sabes?



Read page 2 and ask:

What did Pocoyo build? What did he do next?

Be sure to keep pointing to and naming the letters in highlighted print and asking the child questions about the letters.

Lea la página 2 y pregunte:

¿Qué construyó Pocoyo? ¿Qué hizo después?

Asegúrese de seguir señalando y nombrando la letra impresa resaltadas y haciéndole preguntas al niño sobre las letras.





Read page 3 and ask:

Why did Pocoyo put on a hat?

Why did the ice cream taste so good?

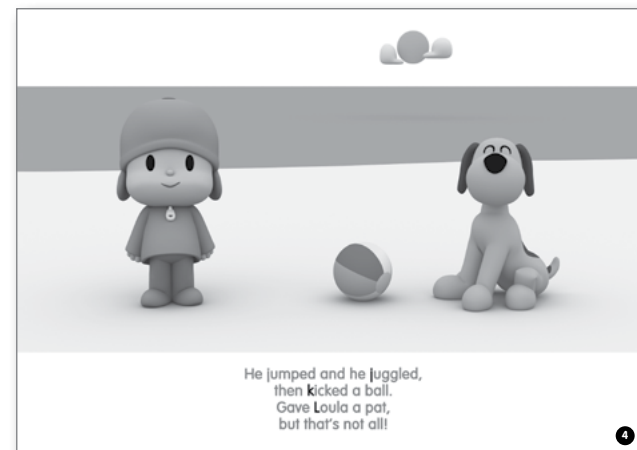
Tell me about what you like best about ice cream.

Lea la página 3 y pregunte:

¿Por qué Pocoyo se puso un sombrero?

¿Por qué el helado sabía tan bueno?

Dime qué te gusta más del helado.



Read page 4 and ask:

What did Pocoyo kick?

What do you think will happen next?

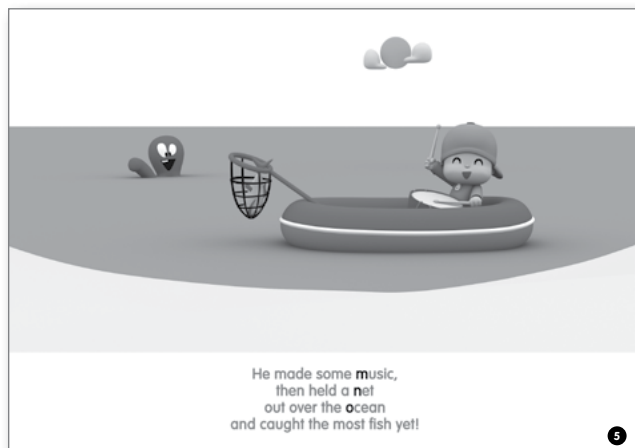
Let's read and see!

Lea la página 4 y pregunte:

¿Qué pateó Pocoyo?

¿Qué piensas que pasó después?

¡Vamos a leer y veremos!



Read page 5 and ask:

What was Pocoyo trying to catch with the net?

What letter does net start with?

Lea la página 5 y pregunte:

¿Qué trataba de atrapar Pocoyo con la red?

¿Con cuál letra empieza la palabra red?





Read page 6 and ask:

Why did Pocoyo want Pato to run?
Where do you think shells
come from?

Lea la página 6 y pregunte:

¿Por qué Pocoyo quería que
Pato corriera?
¿De dónde piensas vinieron
las conchas?



Read page 7 and ask:

What are they sitting on? Where are they?
How many towels are there? Can you
count the towels?
Can you say what color the towels are?

Lea la página 7 y pregunte:

¿Sobre qué están sentados? ¿Dónde
están ellos?
¿Cuántas toallas hay? ¿Puedes contar las
toallas? ¿Puedes decirme los colores de
las toallas?



Read page 8 and ask:

What is the Vamoosh? Where do you
think it is going? How do you know?
What letter does whistle and wave start
with? Can you find anything else that
starts with this letter?

Lea la página 8 y pregunte:

¿Qué es el Vamoosh? ¿A dónde crees
que va? ¿Cómo lo sabes?
¿Con cuál letra comienzan las palabras
whistle y wave? ¿Puedes encontrar algo
más que comience con esta letra?





Read page 9 and ask:

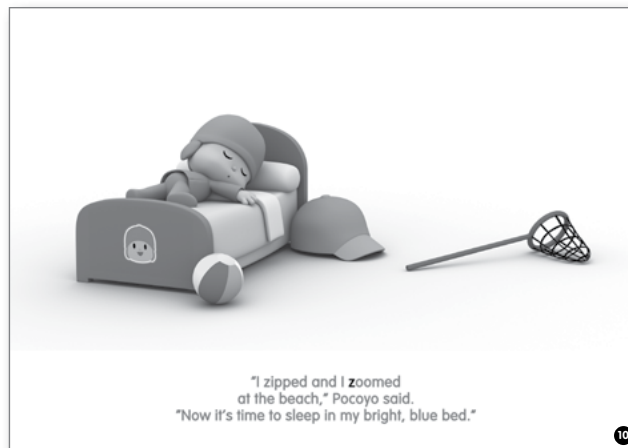
The two yo-yos make a letter. What is the name of the letter?
Where are they going at the end of the story?
What do you think they might do when they come back?

Lea la página 9 y pregunte:

Los dos yoyos forman una letra. ¿Cuál es el nombre de la letra?
¿A dónde van ellos al final del cuento?
¿Qué piensas que ellos van a hacer cuando regresen?

You can find copies of this book, as well as other free bilingual storybooks, audiobooks, educational games and more learning activities at www.EarlyLearningCollaborative.org.

Puede encontrar copias de este libro, así como otros libros de cuentos bilingües, libros en audio, juegos educativos y más actividades para el aprendizaje gratis en www.EarlyLearningCollaborative.org.



Read page 10 and then say:

Pocoyo zipped and zoomed at the beach. What letters do zipped and zoomed start with?
What do you think Pocoyo is dreaming about?

Lea la página 10 y luego diga:

Pocoyo de un zum la playa corrió.
¿Con cuál letra comienza la palabra zum?
¿Sobre qué piensas que Pocoyo sueña?



PROGRESS CHECK REVISIÓN DE PROGRESO

READ UNDERSEA ABC
LEA UNDERSEA ABC

- ✓○○ Started, need to read many more times
Comenzado; se necesita leer más veces.
- ✓✓○ Child knows some letters and can answer some questions. Read again once or twice.
El niño conoce más letras y puede responder algunas preguntas. Leer de nuevo una o dos veces más.
- ✓✓✓ Child knows most or all letters and can answer questions.
El niño conoce más o todas las letras y puede responder preguntas.

Play

Letter Games

Knowing uppercase and lowercase letters is a very important skill for learning to read.

Start by punching out or cutting out the letters at the back of the kit: both uppercase letters and lowercase letters. Use a small plastic bag, box or envelope to keep the letters together when you are not using them.

Then play these 4 Letter Games in this order (easiest first). Play the games several times over a few weeks until the child knows all of the letters.



Game 1

Place all of the uppercase letters in order (A to Z) in front of the child.

Ask the child to name the letters. If this is too hard, name the letters for the child and then ask the child the names of some letters. You may want to do this several times.

Lay out the uppercase letters again and ask the child to show you the first letter (or any letters) in his or her name. Ask about the first letters in other words like your name, dog, and bus.

Game 2

Shuffle the set of uppercase letters and then put 6 to 8 letters in front of the child. Ask him or her to point to specific letters. Do this several times so that you ask about most letters. Have the child ask you to point to letters!



Juegos

de letras

Saber las letras mayúsculas y las minúsculas es una destreza muy importante para aprender a leer.

Comience recortando o perforando las letras en el reverso del kit: las letras mayúsculas y minúsculas. Use una bolsa plástica, caja o un sobret para mantener las letras juntas cuando no las use.

Luego, haga estos juegos de 4 letras en este orden (el más fácil primero). Haga el juego varias veces algunas semanas antes que el niño sepa todas las letras.



Juego 1

Coloque todas las letras mayúsculas en orden (de la A a la Z) en frente del niño.

Pida al niño que diga las letras. Si es muy difícil, diga las letras con el niño y luego pida al niño que diga algunas. Tal vez tenga que hacerlo varias veces.

Coloque las letras mayúsculas otra vez y pida al niño que le muestre la primera letra (o cualquier letra) de su propio nombre. Pregunte sobre las primeras letras en otras palabras como su nombre, dog y bus.

Juego 2

Mezcle el set de letras en mayúsculas y luego ponga de 6 a 8 letras en frente del niño. Pídale que señale letras específicas. Haga esto varias veces para que pueda hacerlo con la mayoría de las letras. Invite al niño a pedirle que usted señale las letras.



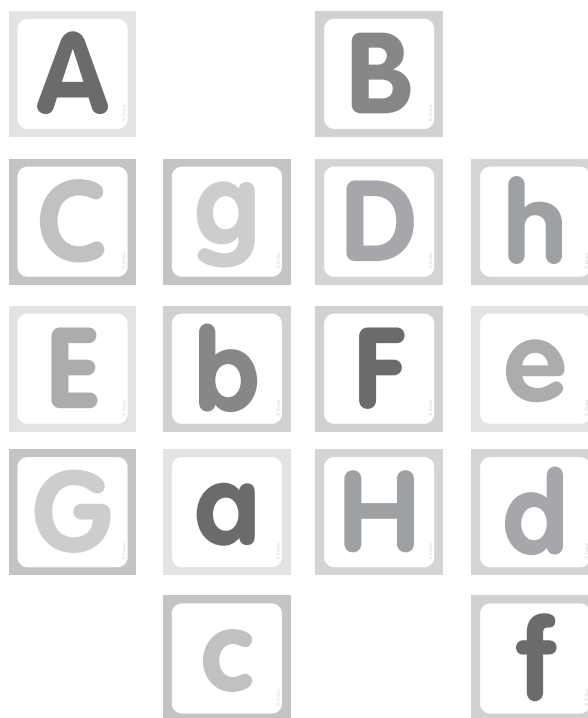
Game 3

Lay out the uppercase and lowercase letters. Put the uppercase letters on one side and the lowercase on the other. Tell the child that the uppercase and lowercase letters can form pairs. Show the child 2 or 3 pairs. Then point to either an uppercase or a lowercase letter and ask the child to find its pair. When the child is comfortable with the idea of pairs,, work together and match the letter pairs.



Game 4

Using the uppercase and lowercase letters in the design on this page, ask the child to use a pencil or pen to connect the big and little letters. Start with the letter A and help the child match the uppercase and lowercase letters.



PROGRESS CHECK

PLAY LETTER GAMES

- ✓○○○ Started, need to spend more time on uppercase letters
- ✓✓○○ Child knows some uppercase letters but has to learn others
- ✓✓✓○ Child knows most or all uppercase letters but needs to work on matching uppercase and lowercase letters
- ✓✓✓✓ Child knows all or most uppercase and lowercase letters

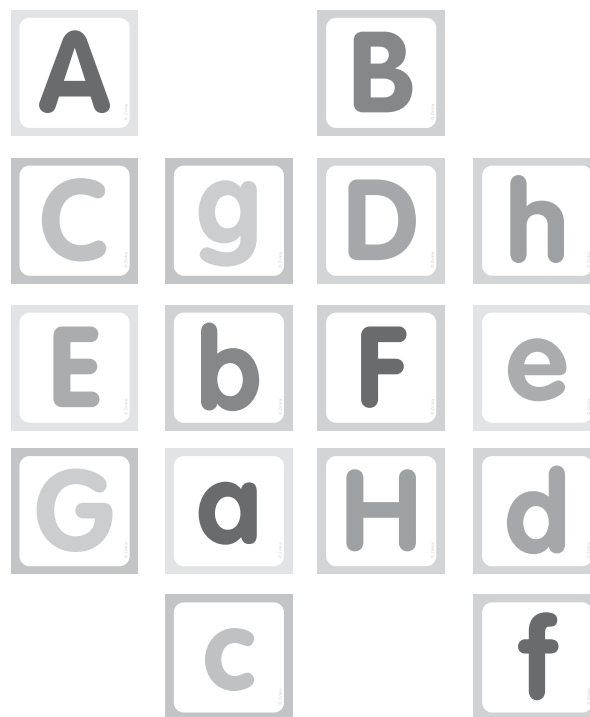
Juego 3

Muestre las letras mayúsculas y minúsculas. Ponga las letras mayúsculas en un lado y las minúsculas en otro. Dígame al niño que las letras mayúsculas y minúsculas pueden formar pares. Muéstrole 2 ó 3 pares; luego, señale ya sea las letras mayúsculas o las minúsculas y pídale al niño que encuentre el par. Cuando el niño se sienta cómodo con este concepto, trabajen juntos para corresponder las letras.



Juego 4

Con las letras mayúsculas y minúsculas en el diseño de esta página, pídale al niño que use un lápiz o un bolígrafo para conectar las letras grandes con las pequeñas. Empiece con la letra A y ayude al niño a corresponder las dos letras.



REVISIÓN DE PROGRESO

JUEGO DE LETRAS

- ✓○○○ Comenzado, pero necesita pasar más tiempo con las letras mayúsculas.
- ✓✓○○ El niño sabe algunas letras mayúsculas, pero tiene que aprender otras.
- ✓✓✓○ El niño sabe casi o todas las letras mayúsculas, pero necesita trabajar en la correspondencia de las letras mayúsculas y minúsculas.
- ✓✓✓✓ El niño sabe casi o todas las letras mayúsculas y minúsculas.

Play

Sounds All Around Games

Every child needs to
know the sounds that
letter make



There are 3 Letter Sounds Games and 1
Bingo Game about musical instruments.
Play the games over and over until they
are easy for the child.

LETTER SOUND GAMES

Use the pictures of the musical instruments
on the page for all 3 Letter Sounds Games.

For each instrument, ask:

What is the name of this instrument? If
he or she does not know an instrument's
name, tell them and repeat the name.

Can you make the sound that this
instrument makes?

**Extend the conversation by asking the
child to tell you about instruments he sees
at home, at school, on TV or anyplace
else. Ask a series of questions to start a
conversation:**

Do you play any instrument? If you
don't, what instrument would you like to
play? Why?



Juegos

Sounds All Around

Cada niño necesita saber los sonidos que las letras hacen.



Hay 3 juegos de sonidos de letras y 1 juego de bingo sobre los instrumentos musicales. Haga los juegos una y otra vez hasta que sean fáciles para el niño.

JUEGOS DE SONIDOS DE LETRAS

Use las imágenes de los instrumentos musicales en la página para todos los 3 juegos de sonidos de letras.

Para cada instrumento, pregunte:

¿Cómo se llama este instrumento? Si no sabe el nombre del instrumento, diga y repita el nombre.

¿Puedes hacer el sonido que hace este instrumento?

Extienda la conversación pidiéndole al niño que le diga acerca de los instrumentos que ve en la casa, escuela, televisión o cualquier otro lugar. Haga una serie de preguntas para motivar la conversación:

¿Tocas algún instrumento? Si no, ¿cuál instrumento te gustaría tocar? ¿Por qué?



Game 1 – Starting Sounds

Ask the child these questions.

1. Book, belt, bottle. Point to an instrument that sounds the same as these words at the beginning.
2. Is there another instrument that has the same sound at the beginning?
3. Kite, kitten, Which instrument starts with the same sound as these words?
4. Hot, happy. Which instrument starts with the same sound as these words?
5. Is there another instrument that has the same sound at the beginning?
6. Tambourine, trumpet, Cymbals. Which instrument starts with a sound different from the others?

Game 2 – Ending Sounds

Say

Now I want to know about the sounds at the end of the words.

Ask these questions in this order.

1. Car, tar, far. Which instrument ends with the same sound as these words?
2. Hello. Point to the instrument that ends with the same sound.
3. Is there another word that ends with the same sound?
4. Corn, turn, burn. Which instrument ends with the same sound as these words?
5. Boo, kazoo, cymbals. Which word ends with a different sound?

Game 3 – Word Parts

Say

Words can have one, two, three or more parts. You can clap your hands for each part. Let's try the word banjo.

Point to the picture of the banjo and clap twice while you say the word.

Say

That is right. Banjo has two parts. (Note that the pictures have dots for each of the word parts or syllables.)

Now you clap on your own and tell me how many parts these words have.

- | | |
|--------------|-------------|
| • bell | • banjo |
| • cymbals | • horn |
| • kazoo | • piano |
| • trumpet | • harmonica |
| • whistle | • maracas |
| • tambourine | • ukulele |
| • xylophone | |

Can you name any other instruments? How many parts do the names of these instruments have? (guitar, tuba, flute, drum, etc.)

Help the child if she has trouble with the harder words.



Juego 1 – Los sonidos iniciales

Haga estas preguntas al niño.

1. Señala un instrumento que comience con el sonido de la beh (b).
2. ¿Hay otro instrumento que empiece con el sonido de la beh (b)?
3. Señala la que comience con el sonido de la deh (d).
4. ¿El sonido de la kah (k)?
5. ¿Con qué sonido comienza tu nombre?
6. ¿Cómo lo sabes?

Juego 2 – Los sonidos finales

Diga:

Ahora, quiero saber sobre los sonidos al final de las palabras.

Haga estas preguntas en este orden.

1. Señala la que termine con el sonido de la eme (m).
2. Señala la que termine con el sonido de la eme (m).
3. ¿Cuál termina con el sonido de la oh (o)?
4. ¿Con qué sonido termina tu nombre?
5. ¿Puedes pensar en otras palabras que terminen con el mismo sonido?

Juego 3 – Partes de una palabra

Diga:

Las palabras pueden tener una, dos, tres o más partes. Puedes aplaudir cada parte. Intentemos la palabra banjo.

Señale la imagen del banjo y aplauda dos veces mientras dice la palabra.

Diga:

Eso es. Banjo tiene dos partes. (Note que las imágenes tienen puntos para cada parte o sílaba de la palabra.)

Ahora aplaude tú solo y dime cuántas partes esta palabra tiene.

- | | |
|-------------|------------|
| • campana | • banjo |
| • címbalos | • bocina |
| • mirlitón | • piano |
| • trompeta | • armónica |
| • silbato | • maracas |
| • pandereta | • ukulele |
| • xilófono | |

¿Puedes decir los nombres de otros instrumentos? ¿Cuántas partes tienen los nombres de estos instrumentos? (Guitarra, tuba, flauta, tambor, etc.)



Game 4 – BINGO

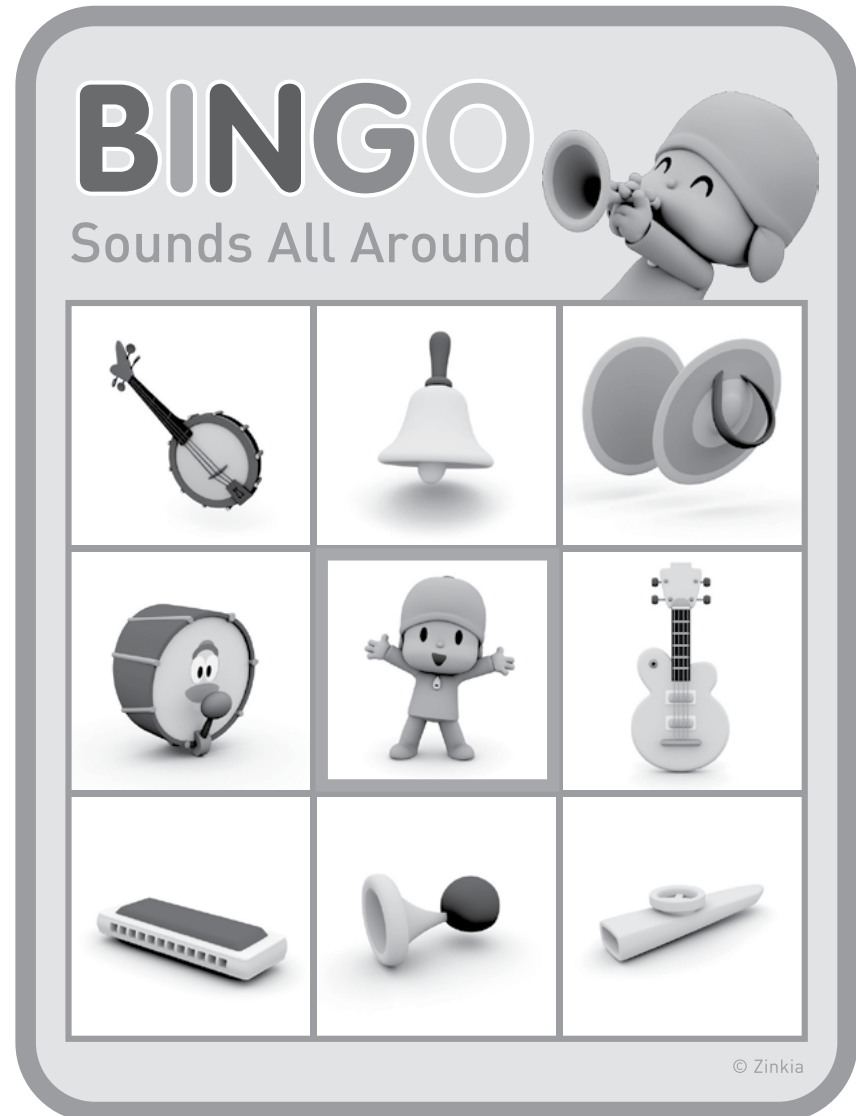
Playing BINGO is an easy and fun way to build the child's letter sounds skills. You can play with one or more children using the BINGO card on this page and another card and BINGO coins in the back of the kit.

There are three levels to the BINGO game.

Level 1 – Names. You call out the names of the instruments on the cards, one at a time. If the child knows the instrument, he puts a coin on the square.

Level 2 – Sounds. You call out a sound that begins one of the words on the card (like buh for bell or banjo) and the child put a coin on that square.

Level 3 – Syllables. You call out a number of word parts (syllables) (1, 2 or 3) and the child covers a square with a word that has the correct number of parts (for example, banjo for 2 parts).



Juego 4 – BINGO

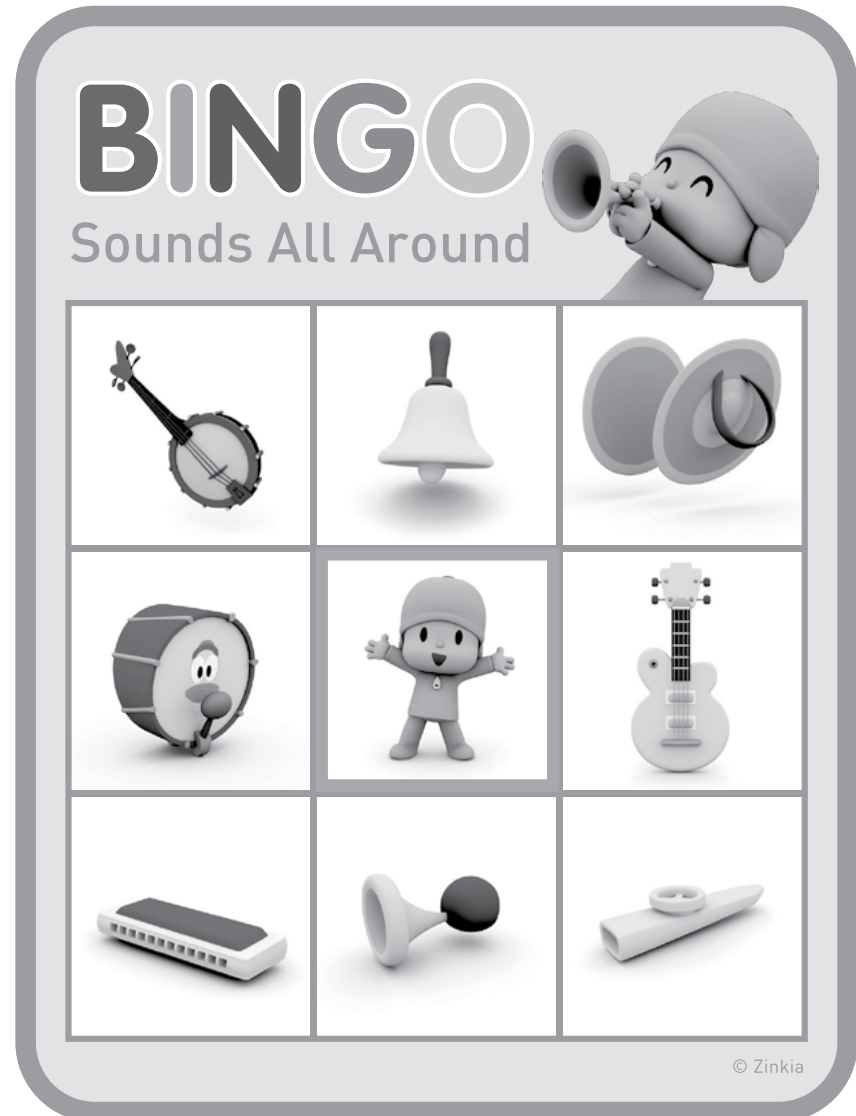
Jugar BINGO es una manera fácil y divertida de desarrollar las destrezas de sonidos de letras en el niño. Puede jugar con uno o más niños usando las tarjetas de BINGO en esta página y las monedas del BINGO al reverso del kit.

Hay tres niveles en el juego de BINGO.

Nivel 1 – Nombre. Usted dice el nombre de los instrumentos en las tarjetas, uno a la vez. Si el niño conoce el instrumento, puede poner una moneda en el cuadro.

Nivel 2 – Sonido. Usted dice un sonido que comience una de las palabras en la tarjeta (como buh para bell o banjo) y el niño pone una moneda en el cuadro.

Nivel 3 – Silabas. Usted dice un número de partes de una palabra (silabas) y el niño cubre un cuadro con una palabra que tenga el número correcto de partes (por ejemplo: banjo tiene 2 partes).



Before you start, tell the child that you will be calling out the name of the instrument, the beginning sound or the number of parts. Explain to the child that she should cover the square with the BINGO coin if she has the instrument or instruments that match the name, sound or number of parts you call out. Tell the child that to win, he needs to get three coins in a row. You also can play until the child covers all of the squares.



PROGRESS CHECK


PLAY SOUNDS ALL AROUND GAMES









- ✓○○ Started, need to spend much more time learning initial sounds, and breaking words into parts
- ✓✓○ Child knows all or most initial sounds and some ending sounds. He or she can break apart two-part words but has trouble with three-part words. Need to spend time on skills he or she does not have yet.
- ✓✓✓ Child knows most or all initial and ending sounds and can break apart words with three or four syllables. Need to keep practicing

Antes de empezar, dígame al niño que usted dirá el nombre del instrumento, el sonido inicial o el número de partes. Explíqueme al niño que tendrá que cubrir el cuadro con la moneda de BINGO si tiene el instrumento o los instrumentos que corresponden al nombre, al sonido o al número de partes que usted dijo. Dígame al niño que para ganar, tiene que tres monedas en una fila. También puede jugar hasta que el niño cubra todos los cuadros.

BINGO

Sounds All Around






		
		
		

© Zinkia



REVISIÓN DE PROGRESO

JUEGOS SONIDOS ALREDEDOR

- 
 Comenzado, pero necesita pasar más tiempo aprendiendo los sonidos iniciales y separar las palabras en partes.
- 
 El niño sabe casi o todos los sonidos iniciales y algunos finales. Puede separar las palabras de dos partes pero tiene problemas con las palabras de tres partes. Necesita pasar tiempo en las destrezas que no tiene todavía.
- 
 El niño sabe casi o todos los sonidos iniciales y algunos finales y puede separar las palabras de tres o cuatro sílabas. Necesita seguir practicando.

CERTIFICATE OF ACHIEVEMENT CERTIFICADO DE RECONOCIMIENTO

You Know Your Letters
And Sounds!
¡Conoces Tu Letras
Y Sonidos!

Draw yourself in your award! →
¡Dibújate a ti mismo en tu certificado!

First Name/Nombre

Last Name/Apellido

Age/Edad



Are You Ready For The Next PlayKit?
¿Estás listo para el próximo Playkit?



**TO FIND OUT MORE ABOUT POCOYO AND THE PLAYKIT,
GO TO WWW.EARLYLEARNINGCOLLABORATIVE.ORG**

**PARA SABER MÁS SOBRE POCOYO Y EL PLAYKIT,
VISITE WWW.EARLYLEARNINGCOLLABORATIVE.ORG**



For more information, visit www.EarlyLearningCollaborative.org



This product is funded through a U. S. Department of Education Ready to Learn grant (#U295A100016). The contents of this product do not necessarily represent the perspective or the policies of the Department of Education.



POCOYO™ & © 2005 – 2014 Zinkia Entertainment, S.A.

Pocoyo is a Zinkia Entertainment product. The Pocoyo PlayGround project is a collaboration between HITN and Zinkia Entertainment.